

Міністерство освіти і науки України
Рівненський державний гуманітарний університет



МАТЕРІАЛИ
VI Міжнародної
науково–практичної конференції
студентів та молодих науковців
„НАУКА, ОСВІТА, СУСПІЛЬСТВО
ОЧИМА МОЛОДИХ”

Частина 2. Природничо-математичний,
суспільно-гуманітарний та економічний
напрями

14-15 травня 2013 року
м. Рівне

ББК 72
УДК 001+37+316.3
Н-34

**НАУКА, ОСВІТА, СУСПІЛЬСТВО ОЧИМА
МОЛОДИХ: Матеріали VI Міжнародної науково-
практичної конференції студентів та молодих
науковців. Частина 2. Природничо-математичний,
суспільно-гуманітарний та економічний напрями. -
Рівне: РВВ РДГУ.- 2013.- 275 с.**

Програмний комітет:

Постоловський Руслан Михайлович – кандидат історичних наук, професор,
ректор РДГУ – голова оргкомітету;

Поніманська Тамара Іллівна – кандидат педагогічних наук, професор,
проректор з наукової роботи РДГУ – заступник голови оргкомітету;

Батишкіна Юлія Валеріївна – кандидат технічних наук, доцент – заступник
голови оргкомітету;

Гон Максим Мойсейович – доктор політичних наук, професор;

Павелків Роман Володимирович – доктор психологічних наук, професор;

Пальчевський Степан Сергійович – доктор педагогічних наук, професор;

Петрівський Ярослав Борисович – доктор технічних наук, професор;

Сяський Андрій Олексійович – доктор технічних наук, професор;

Бучко Василь Богданович – кандидат психологічних наук, доцент;

Воробйова Ірина Анатоліївна – кандидат педагогічних наук, доцент;

Галуха Любов Юріївна – кандидат історичних наук, доцент;

Дичківська Ілона Миколаївна – кандидат педагогічних наук, професор;

Мельник Віра Йосипівна – кандидат географічних наук, доцент;

Сілкова Галина Василівна – кандидат педагогічних наук, доцент;

Суржук Тетяна Борисівна – кандидат педагогічних наук, доцент;

Сяський Володимир Андрійович – кандидат технічних наук, доцент;

Чернігівець Тетяна Іванівна – кандидат педагогічних наук, доцент;

Черній Алла Леонідівна – кандидат політичних наук, доцент;

Хижнякова Надія Олександрівна – кандидат економічних наук, доцент.

Рекомендовано до друку Вченою радою Рівненського державного
гуманітарного університету (протокол № 9 від 26.04.2013 р.)

значення. Однакова звукографічна форма і граматичні ознаки дозволяють вважати їх омонімами, але значення різниця відносить ці омоніми до розряду лексичних. У граматичних омонімах можна знайти значення спільність, але належать вони до різних частин мови, що зокрема, відрізняє їх від багатозначного слова. Так омоніми *match-contest (noun)* і *match- put smth in competition (verb)* не тільки однакові з погляду вимови і написання, але й об'єднані загальним змістом *compete*; однак їхнє категоріальне розходження робить ці слова граматичними омонімами. Що стосується лексико-граматичних омонімів, то їхній збіг обмежується формальною стороною, а розходження мають вплив як на граматичну, так і на лексичну характеристики. Приклади такої омонімії – пари *match – possible husband/ match – put something in competition* і безліч інших. Оскільки утворені конверсією одиниці без сумніву є самостійними словами, що володіють спільністю форми, логічній відносити їх до омонімів.

Омонімія в англійській мові може стосуватися не тільки слів і слівформ, але й інших одиниць мови, наприклад морфем (-s: 3rd person Sg, Present Indefinitive form of a verb/ Pl of a noun/ Possessive marker; -er: Noun suffix/ Comparison form of Adjective suffix).

У основу кожної з наведених вище класифікацій покладена якась одна ознака. Існують, крім того, типології омонімів, побудовані на двох і більше параметрах (наприклад, класифікація, запропонована І.В. Арнольд [4, с. 187]), що свідчить про багатовимірність явища омонімії. Зазвичай обмежуються виділенням найочевидніших типів омонімів, особливо звертаючи увагу на те, що в плані вираження основною ознакою омонімії є тотожність форми (звукової чи графічної), а в плані змісту – розходження значень (лексичних і граматичних).

Омоніми в мові можуть з'являтися не тільки в результаті втрати зв'язку між первинним значенням багатозначного слова (*stock - part of a gun; a share; line of ancestry; etc.*), але й у результаті словотворчих процесів, наприклад прийому конверсії; джерелом омонімів може бути також результат звукового збігу різних слів у процесі фонологічних змін у діахронічному плані (*knight - kniht; night - niht*). Ще одне джерело омонімів в англійській мові – етимологічні дублети, тобто слова, неодноразово запозичені в англійську з інших мов. Наприклад, латинське слово *basis* стало джерелом англійського *base* у значенні *lowest part of anything*, а запозичене вдруге через італійську мову воно дало омонім зі значенням *deep sounding (voice)*.

Явище омонімії має і свої переваги. Це стає очевидним, якщо розглянути два моменти: по-перше, омонімія може "зніматися" конституцією (омоніми завжди виводять нас у нову ситуацію як елемент мовної картини світу). З іншого боку, саме ця спрямованість омонімів до різних мовних "світів" визначає можливість і своєрідність їхнього стилістичного використання. Адаже нерідко в художній літературі омонімічні слова і полісеми – це спосіб створення каламбурів. Так, ілюстрацією каламбурного застосування омонімів *been* і *bean* може бути такий діалог:

- "Waiter!"
- "Yes, sir."
- "What's this?"
- "It's bean soup, sir."
- "Never mind what it has been. I want to know what it is now."

Навіть визнаючи той факт, що омоніми у деяких випадках можуть перешкодити процесу комунікації, приходимо до висновку, що їх виникнення у мовах є одним із проявів їхньої комунікативної необхідності, пов'язаної з принципом економії звукових оболонок. Іспанський лексикограф Е. Косеріу писав про те, що "поєднання різних значень в одному мовному відрізку є неминучим наслідком диспропорції, що існує між числом знаків мови і величезною кількістю понять, що шукають вираження в мові" [5, с. 67].

Список використаних джерел

1. Англо-український словник: у 2 т. / упор. Балла М. І. – К., 1996. – Т. 1. – 752 с.
2. Англо-український словник: у 2 т. / упор. Балла М. І. – К., 1996. – Т. 2. – 712 с.
3. Абаев В. С. Общегуманитарные аспекты теоретического языкознания. / Володимир Сергійович Абаев. – Москва, 1992. – 289 с.
4. Арнольд И. В. Лексикология современного английского языка: Учебник для институтов и факультетов иностранного языка. / Ирина Володимирівна Арнольд. – М.: Высшая школа, 1986. – 295 с.
5. Булаховський Л. А. Из жизни омонимов / Леонід Арсенійович Булаховський. – Київ, 1978. – 263 с. (Збірник наукових праць. 4 т.)
6. Longman. Dictionary of Contemporary English. – 2004. – 868 с.

THE DIACHRONIC DEVELOPMENT AND STRUCTURAL CHARACTERISTICS OF ENGLISH PHRASEOLOGICAL UNITS BORROWED FROM THE LATIN AND FRENCH LANGUAGES

Гроголь Т.В., студентка

Бігунова С.А., кандидат психологічних наук, доцент

Рівненський державний гуманітарний університет

Phraseological unit as a linguistic sign is a keeper of our knowledge about the world and is considered a carrier of information, a special structure of knowledge [5, 45].

As V.N. Teliya states, in the dialectical unity of the form and the content the leading element is however the content, that is the ability of a sign to provide information about the world for a human [9, 154].

The composite elements of the phraseological unit – the content and the inner form – make a single cognitive structure. The basis of this structure is the cognitive level of the meaning and the cognitive level of the inner form [4, 36].

Nowadays the most general classification of the phraseological units according to their origin is their division into two groups – *natural and relative* [8, 128]. The first group includes the phraseological units which emerged on their own in various languages and reflect the natural phenomena, the animal and plant world, physical and mental state of people etc, for example, "*have one's head in the clouds*" – *to be in mental state of unreality*; "*steer one's boat well*" – *to manage one's affairs well*. The second one includes combinations determined by the specific features of the national development and which reflect the facts of the material and spiritual culture of a certain nation: "*cock and bull story*" (Burton "*Anatomy of*

Melancholy”) – a long-winded and complicated story, but especially an extravagant and untrue account of events given as an explanation or excuse for something.

Studying the question of the time of phraseological borrowings the linguists distinguish early and late borrowing. The early borrowings were absorbed by the English language mostly in oral form as a result of the massive personal contact between the speakers of two languages. The late borrowings came into English mostly in the written, bookish way. In this case the borrowings of the foreign units were made from the foreign texts [1, 33].

It should be noted that the Latin borrowings came into English because the Latin language has been used in England during many centuries as a functional language in the sphere of science, school and administration [2, 17].

In the Middle Ages the Latin language, used mainly by the scholars, scientists, theologians, was, as N.N. Amosova considers, a specific product of a rather artificial development of the late Latin, and differed greatly from the classical Latin of the antique authors. However, during the age of Renaissance the interest to the antique ancientry, literature, art of Ancient Rome served the impetus to the putting into use the real classical Latin [1, 112].

The wide use of the Latin language was peculiar not only for England but also for the catholic Western part of Europe. That is why, from the 12th century it becomes hard to determine whether the given Latin expression was borrowed directly from Latin or it came into English through any other language – mostly from French [1, 10]. For example:

Lat. “*piscatri in aqua turbid*”;

Fr. “*pêcher en eau trouble*”;

Eng. “*fish in troubled waters*” – to try to benefit from other people’s troubles;

Lat. “*naribus trahere*”;

Fr. “*mener qn par le bout du nez*”;

Eng. “*lead smb. by the nose/ be led by the nose*” – to be easily influenced; to be able to control completely;

Lat. “*pagare debitum naturae*”;

Fr. “*payer la dette de la nature*”;

Eng. “*pay the debt of nature*” – to die [7; 10; 11].

All borrowed phraseological units can be classified according to the structural and grammatical principles. This classification is widely used in the analysis of the factual material [3, 32]. The syntactical structure is called in most cases the concrete linguistic embodiment of the structural model of the phraseological unit [8, 41]. Thus, E.F. Arsentieva suggests that in the aspect of expression the phraseological units are presented as a certain structural and grammatical construction, created after the models of the free word-combinations or sentences which exist in this or that language [3, 9].

Cognitive linguistics is in many aspects very close to the traditional linguistics. In this research the structural and grammatical analysis of the borrowed phraseological units is based on the traditional approach. Nevertheless, the results, obtained in the traditional research, are relevant towards the cognitive linguistics.

The structural and grammatical characteristics of the borrowed phraseological units are intended for the description of the syntactical constructions, according to which the borrowed phraseological units are built. The basis of the analysis is the structural and grammatical classification proposed by A.V. Kunin [6, 137].

The structural principle of classifying phraseological units is based on their ability to perform the same syntactical functions as words. In the traditional structural approach, the following principal groups of phraseological units are distinguishable:

1. Substantive phraseological units.

1.1. Substantive phraseological units with the structure of the subordinating word-combination. For example: “*aid after the war*” (Lat. “*post bellum auxilium*”) – help offered too late; “*a blow from the wild boar’s snout*” (Fr. “*coup de boudoir*”) – a brusque attack in an argument which silences all dispute; “*cream of the cream*” (Fr. “*crème de la crème*”) – the very choicest part of anything [7; 10; 11].

1.2. Substantive phraseological units with the coordinating structure. For example: “*bread and circuses*” (Lat. “*panem et circenses*”) – means of pacifying the common populace [7; 11].

1.3. Substantive phraseological units with the partially predicative structure. For example: “*a sprat to catch a mackerel*” (Lat. “*sua murtera mittit cum hamo*”) – a small gift, favour, etc. that is given or done in the hope of obtaining smth. advantageous in return [7; 11].

2. Adjectival phraseological units. For example: “*as like as two drops of water*” (Fr. “*comme deux gouttes d’eau*”) – exactly alike; “*more smooth than oil*” (Lat. “*oleo tranquillior*”) [7; 10; 11].

3. Adverbial phraseological units. For example: “*at a cheap rate*” (Fr. “*à bon compte*”) – at a low estimate; “*between the hammer and the anvil*” (Lat. “*inter malleum et incudem*”) – between two opposing forces; “*by the plumb-line*” (Lat. “*ad amussim*”) – correct in every particular [7; 10; 11].

4. Verbal phraseological units. For example: “*beat water with a stick*” (Fr. “*battre l’eau avec un bâton*”) – to strive or work uselessly; “*add flame to flame*” (Lat. “*in flammam flammis*”) – to act foolishly [7; 10; 11].

As the result of the structural and grammatical characteristics of the borrowed phraseological units we could distinguish the substantive, adjectival, adverbial, verbal phraseological units. The borrowed phraseological units fully correspond to the morphological and syntactical peculiarities of the English language.

In the parts of speech there is a reflection of the partition of the world by people. This partition happened according to the nature of things, and thus, parts of speech are the names of different objects of the reality, identified and interpreted by a people.

The process of borrowing of phraseological units is a constant and long process. The sources of borrowing of the examined phraseological units are the Latin and French phraseological units, literature, traditions, customs, beliefs and realities of Ancient Rome.

References

1. Амосова Н.Н. Этимологические основы словарного состава современного английского языка/ Н.Н. Амосова – М.: Изд-во лит. на иностр. яз., 1956. – 218с.

2. Амосова Н.Н. Основы английской фразеологии/ Н.Н. Амосова. – Л.: Изд-во Ленингр. ун-та, 1963. – 208с.
3. Арсентьева Е.Ф. Сопоставительный анализ фразеологических единиц (На материале фразеологических единиц семантически ориентированных на человека в английском и русском языках)/ Е.Ф. Арсентьева. – Казань: Изд-во Казанского ун-та, 1989. – 124с.
4. Иванова Е.В. Пословичные картины мира (на материале английских и русских пословиц) Е.В. Иванова. – СПб.: Филологический факультет СПбГУ, 2002. – 160с.
5. Кубрякова Е.С. Начальные этапы становления когнитивизма: лингвистика – психология – когнитивная наука/ Е.С. Кубрякова //Вопросы языкознания. – Вып. 4. – 1994. – С. 34-47.
6. Кунин А.В. Курс фразеологии современного английского языка: Учеб. для ин-тов и фак. иностр. яз./ А.В. Кунин. – 2-е изд., перераб. – М.: Высш. шк., Дубна: Изд. Центр “Феникс”, 1996. – 381 с.
7. Кунин А.В. Англо-русский фразеологический словарь/ А.В. Кунин/ Лит. ред. М.Д. Литвинова. – 4-е изд., перераб. и доп. – М.: Рус.яз., 1984. – 944с.
8. Мокиенко В.М. В глубь поговорки: Кн. для учащихся/ В.М. Мокиенко. – Киев: Рад. шк., 1989. – 220с.
9. Телия В.Н. Русская фразеология: Семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты/ В.Н. Телия. – М.: Языки русской культуры, 1996. – 284с.
10. Рецкер Я.И. Французско-русский фразеологический словарь. Около 35 000 выражений/ Под ред. Я.И. Рецкера. – М., Гос. изд-во иностр. и нац. словарей, 1963. – 1112с.
11. Waldo E. Sweet Latin Proverbs: Wisdom from Ancient to Modern Times/ Waldo E. Sweet. – Bolchazy-Carducci Publishers, 2005. – 278p.

ОСОБЛИВОСТІ ФУНКЦІОНУВАННЯ ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ У ДІЛОВІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ

Громаченко О. Ю., студентка

**Ветрова І. М., кандидат педагогічних наук, доцент
Рівненський державний гуманітарний університет**

Сьогодні, в період становлення України на європейській арені, першочерговим завданням стоїть налагодження міжнародних зв'язків, що є неможливим без оволодіння ділової англійської мови як загальноприйнятого засобу комунікації. Це пояснюється тим, що вивчення ділової мови в першу чергу полегшує процес спілкування, сприяючи швидкій, компетентній, дружній та довготривалій співпраці із зарубіжними діловими партнерами. По-друге, вивчення ділової мови формує навички роботи з документацією, включаючи в себе її грамотне стилістичне оформлення та подання конкретної інформації.

Згідно з визначенням М. Г. Зубкова [3,с.7], ділова мова є різновидом літературної мови, що виявляється в офіційно-діловому стилі і має писемну й усну форми вживання. Як стверджує І.М.Плотницька, мові ділового стилю притаманні: нейтральне стилістичне забарвлення; вживання лексики в пряму значенні; використання інфінітивних конструкцій; наявність поширених простих речень з прямим порядком слів або складних речень, як правило, складнопідрядних (з відношеннями з'ясувальними, причиновими, умови та наслідку) [5,с.14]. Однак, вільне володіння діловою англійською мовою не звужується лише знаннями відповідної лексики, синтаксису, стилістики, морфології. Незважаючи на офіційність, традиційність, закритість стилю ділової мови, у ній все ж інтенсивно вживаються фразеологічні одиниці.

Фразеологія привертає увагу багатьох вітчизняних та зарубіжних науковців (О. І. Смирницький, О. В. Кунін, Н.М. Амосова, А. І. Альохіна, В. В. Виноградов, Є. Д. Поливанов, Л. А. Булаховський, В. Л. Архангельський, В.М.Мокиєнко, В. П. Жуков, О. М. Мелерович, В. Г. Гак, Л. Г. Авксентьев, К.Т.Баранцев, І. В. Корунець, W. Chafe, A. Cutler, A. Makkai, P. Howarth, P. Prinz, J. Strassler), але й досі у цій галузі залишається чимало дискусійних питань. Одне з них – проблема визначення фразеологічної одиниці. Попри те, що для позначення одного і того ж поняття лінгвісти вживають різноманітні терміни (фразеологічна одиниця, фразеологізм, фразема, ідіома, фразеологічний зворот, стійке словосполучення та ін.), можна з впевненістю стверджувати, що фразеологічні одиниці займають особливе місце в словниковому складі англійської мови. Тому зростає потреба володіти вищими стилістичними формами ділового мовлення, точно розпізнавати комунікативне навантаження фразеологічних одиниць.

Крім зазначеного вище, актуальність нашої роботи полягає в тому, що наукові дослідження фразеології в діловій англійській мові розпочалися не так давно, а тому матеріал є плідним та потребує подальшого поглибленого вивчення.

Ми націлені з'ясувати особливості вживання фразеологізмів у діловій англійській мові, проаналізувавши відмінності їх використання у різних формах ділової англійської мови.

У дослідженні ми використали матеріали рубрик періодичних видань (Time [8], The Washington Post [10], Business Spotlight [7]), промови Барака Обама [9]; опрацьовано англо-українські фразеологічні словники під редакцією К.Т.Баранцева, Н. М. Семко, В. Ф. Малишева та Л. Ю. Петраковського; англо-російські фразеологічні словників за редакцією О. В. Куніна, П. П. Литвинова, М. М. Мельнікової, а також словники ідіом та фразеологізмів видавництва Cambridge University Press, Oxford University Press.

Керуючись твердженням М. Г. Зубкова про існування усної та писемної форм ділової мови [3,с.7], ми зосередили нашу увагу на вивченні розбіжностей, що існують між зазначеними формами у англійській мові.

До писемної форми ділової мови належать, насамперед, ділові листи, контракти, звіти тощо; окреме місце посідають статті ділової періодики. Аналіз дослідженої документації показав, що ділова мова на письмі є зазвичай прагматичною, чіткою, емоційно нейтральною і характеризується повідомленням конкретної інформації з відсутнім прямим контактом з особою (або особами), якій адресується даний матеріал.

Розглянемо запропоновані Девідом Хорнером та О. О. Даниловою клішовані фрази: “I’m very pleased to offer you...” – “З великим задоволенням хочу запропонувати Вам...”; “I’ll be grateful if you could send me up...” – “Я буду вдячний якби Ви вислали мені...” [6,с.30]; “We look forward to hearing from you soon” – “З нетерпінням очікуємо Вашої відповіді”; “Yours faithfully, ...” – “Щиро Ваш...”[1,с.4]; “For the attention of...”/ “Attention...” – “До уваги...”

ЗМІСТ

ПРИРОДНИЧО-МАТЕМАТИЧНИЙ НАПРЯМ

Молодий природодослідник

Авраменко М.В. ФЕНОЛОГИЯ ИНТРОДУЦИРОВАННЫХ В БРЯНСКУЮ ОБЛАСТЬ КУСТАРНИКОВ	3
Агапова А.А., Анищенко Л.Н. СОДЕРЖАНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ ГРУППЫ ТЯЖЕЛЫХ МЕТАЛЛОВ В РАЗЛИЧНЫХ КОМПОНЕНТАХ ЛЕСНЫХ ЭКОСИСТЕМ ТЕРРИТОРИЙ С РАЗЛИЧНОЙ ТЕХНОГЕННОЙ НАГРУЗКОЙ	5
Афанасенкова А.В., Выхорь Н.П., Белов С.П. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КЛАССИЧЕСКИХ МЕТОДОВ ХИМИЧЕСКОГО АНАЛИЗА ПРИ ИССЛЕДОВАНИИ КАЧЕСТВА МИНЕРАЛЬНЫХ ВОД «ЛИПЕЦКИЙ БЮВЕТ» И «СВ»	7
Бойко Т. В., Шевчук Т. М. ДОСЛІДЖЕННЯ ОПТИЧНИХ ХАРАКТЕРИСТИК НАПОВНЕНИХ СИСТЕМ НА ОСНОВІ АМОРФНИХ ЛІНІЙНИХ ПОЛІМЕРІВ	7
Бондарець О.В., Бордюк М.А. ВПЛИВ АНГАРМОНІЧНИХ ЕФЕКТИВ НА ТЕПЛОЄМНІСТЬ НАПОВНЕНИХ СИСТЕМ НА ОСНОВІ АМОРФНИХ ПОЛІМЕРІВ	8
Бричка Б.П., Бордюк М.А. ВПЛИВ ПОВЕРХНІ НАПОВНЮВАЧА НА ЛІНІЙНІ РОЗМІРИ МЕЖОВИХ ШАРІВ В НАПОВНЕНИХ ПОЛІМЕРАХ	9
Вачугова Н.Д., Анищенко Л.Н. ПОЧВЕННАЯ АЛЬГОФЛОРА В ИМПАКТНОМ МОНИТОРИНГЕ ОПАСНЫХ ТЕХНОГЕННЫХ ОБЪЕКТОВ	10
Ворочай Ю.А., Анищенко Л.Н. НАКОПИТЕЛЬНАЯ СПОСОБНОСТЬ МАКРОФИТОВ И ПРИБРЕЖНО-ВОДНЫХ РАСТЕНИЙ ВОДОХРАНИЛИЩ (БРЯНСКАЯ ОБЛАСТЬ)	12
Гошко Д.І., Шевчук Т.М. ВПЛИВ НАПОВНЮВАЧІВ НА ФРАКТАЛЬНІСТЬ СТРУКТУРОУТВОРЕНЬ НАПОВНЕНИХ АМОРФНИХ ПОЛІМЕРІВ	14
Журавльова Т. А., Воловик Г. П. ЛІТОРАЛЬНИЙ ЗООБЕНТОС ЯК ІНДИКАТОР ЕКОЛОГІЧНОГО СТАНУ РІЧКИ УСТЯ	15
Закарюкина А.И., Белов С.П. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КЛАССИЧЕСКИХ МЕТОДОВ ХИМИЧЕСКОГО АНАЛИЗА ПРИ ИССЛЕДОВАНИИ КАЧЕСТВА МОЛОКА ТОРГОВОЙ МАРКИ «ВКУСНОЕ 3,6%»	17
Іваницька В.О., Петрівський Я.Б. ЗАСТОСУВАННЯ СПЕЦІАЛЬНИХ ФУНКЦІЙ ПРИ РОЗВ'ЯЗАННІ МОДЕЛЬНИХ ЗАДАЧ	18
Закарюкина А.И., Белов С.П. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КЛАССИЧЕСКИХ МЕТОДОВ ХИМИЧЕСКОГО АНАЛИЗА ПРИ ИССЛЕДОВАНИИ КАЧЕСТВА ПИВА ТОРГОВЫХ МАРК «КОЛОС», «ЖИВОЕ», «ЖИВОЕ» ХМЕЛЬНОЕ (ПРОИЗВОДСТВО ОАО «БРЯНСКПИВО»)	19
Киричук С. М., Галатюк Ю. М. ОРГАНІЗАЦІЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ З РОЗВ'ЯЗУВАННЯ ФІЗИЧНИХ ЗАДАЧ	20
Ковалева Е.Л., Дубовой И.И. ОСНОВНЫЕ ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ И ВОЗМОЖНОСТИ ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЭКОЛОГО-ДЕМОГРАФИЧЕСКОМ РАЙОНИРОВАНИИ (НА ПРИМЕРЕ БРЯНСКОЙ ОБЛАСТИ)	21
Кравчук М. В., Петрівський Я. Б. МАТЕМАТИЧНА МОДЕЛЬ ДИФУЗІЇ	24
Кругликов А.А., Борздыко Е.В. РАДИАЦИОННЫЙ МОНИТОРИНГ ПОЧВЕННЫХ ОБРАЗЦОВ ИЗ КРАСНОГОРСКОГО РАЙОНА	25
Петрак В.Ю., Мельников Е.В., Москаленко И.В., Мельников И.В., Любимов В.Б. РЕЗУЛЬТАТИВНОСТЬ ЭКОЛОГИЧЕСКОГО МЕТОДА ИНТРОДУКЦИИ РАСТЕНИЙ В АРИДНЫЕ РЕГИОНЫ	26
Матлаш Я.А., Борздыко Е.В. СЕЗОННАЯ ДИНАМИКА АККУМУЛЯЦИИ ¹³⁷ Cs В РАСТЕНИЯХ БРЯНСКОЙ ОБЛАСТИ	29
Миронюк О.В., Демчик С.П. ЗАСТОСУВАННЯ РЯДІВ ТА ІНТЕГРАЛУ ФУР'Є	30
Миронюк І.В., Петрівський Я.Б. АНАЛІЗ І ДОСЛІДЖЕННЯ ПРИКЛАДНИХ ЗАДАЧ ПРИРОДОЗНАВСТВА МЕТОДОМ ФАКТОРИЗАЦІЇ	31
Мокрогузова В.Н., Анищенко Л.Н. СОДЕРЖАНИЕ ТЯЖЕЛЫХ МЕТАЛЛОВ И ЭКОЛОГИЧЕСКОЕ КАЧЕСТВО ЛЕКАРСТВЕННОГО РАСТИТЕЛЬНОГО СЫРЬЯ (БРЯНСКАЯ ОБЛАСТЬ)	33
Москаленко И.В., Любимов В.Б. ЗАПОВЕДНОЕ ДЕЛО НА БРЯНЩИНЕ	35
Петрук М. О. ЗАПРОВАДЖЕННЯ І ВДОСКОНАЛЕННЯ ЕКОЛОГІЧНОЇ ПОЛІТИКИ НА ПІДПРИЄМСТВАХ ДЕРЕВООБРОБНОГО КЛАСТЕРА	36
Плевако Л.С., Леонова А.Е., Анищенко Л.Н. МОНИТОРИНГ ГИДРОХИМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ ВОД РОДНИКОВ УРБЕОЭКОСИСТЕМЫ (Г.БРЯНСКА)	38
Ротарь Е.Ю., Сенина А.В., Анищенко Л.Н. РОЛЬ ПАМЯТНИКА ПРИРОДЫ «ВЕРХНИЙ СУДОК» В ПОДДЕРЖАНИИ ЭКОЛОГИЧЕСКИ БЛАГОПРИЯТНЫХ КАЧЕСТВ АТМОСФЕРЫ (НА ПРИМЕРЕ Г. БРЯНСКА)	39
Сафранкова Е.А., Анищенко Л.Н. ЭКОАНАЛИТИЧЕСКИЙ ЛИХЕНОИНДИКАЦИОННЫЙ МОНИТОРИНГ В УСЛОВИЯХ МАЛЫХ ГОРОДОВ (БРЯНСКАЯ ОБЛАСТЬ)	41
Семенюк П.В., Гаврилюк В.І. МАТЕМАТИЧНЕ МОДЕЛЮВАННЯ ПРОЦЕСІВ НЕЛІНІЙНОЇ ФІЛЬТРАЦІЇ В СХИЛЬНИХ ДО ДЕФОРМАЦІЇ ГІРСЬКИХ ПОРОДАХ З УРАХУВАННЯМ СУФОЗІЇ	43
Стецюк В.Р., Галатюк Ю. М. ОРГАНІЗАЦІЯ ТВОРЧОЇ НАВЧАЛЬНО-ПІЗНАВАЛЬНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ У ПРОЦЕСІ ВИКОНАННЯ РОБІТ ФІЗИЧНОГО ПРАКТИКУМУ	44
Максимук М.О., Гаврилюк В.І. МАТЕМАТИЧНЕ МОДЕЛЮВАННЯ НЕЛІНІЙНИХ ФІЛЬТРАЦІЙНИХ ПРОЦЕСІВ У ДРЕНАЖНИХ СИСТЕМАХ ЗА НАЯВНОСТІ ВІЛЬНИХ МЕЖ	46
Токар М.В., Гаврилюк В.І. МАТЕМАТИЧНЕ МОДЕЛЮВАННЯ ФІЛЬТРАЦІЙНИХ ПРОЦЕСІВ В ОБЛАСТЯХ З НЕВИЗНАЧЕНИМИ ДІЛЯНКАМИ МЕЖ ЗА НАЯВНОСТІ ВОДОЗАБОРУ	46

Молодий програміст

Бабушкин А.А., Борздыко И.А. РАЗРАБОТКА ИНФОРМАЦИОННО-ИЗМЕРИТЕЛЬНЫХ СИСТЕМ ПАРАМЕТРОВ ФИЗИЧЕСКИХ СРЕД.....	48
Вегера О. В., Батишкіна Ю. В. РОЗРОБКА САЙТУ МІЖНАРОДНОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ «НАУКА, ОСВІТА, СУСПІЛЬСТВО ОЧИМА МОЛОДИХ».....	49
Гапонюк Р. Ю., Батишкіна Ю. В. РОЗРОБКА ВЕБ-САЙТУ СТУДЕНТСЬКОГО НАУКОВОГО ТОВАРИСТВА РДГУ.....	50
Кондратьева Т.В., Сяський В. А. ОБЪЕКТНО-ОРИЕНТОВАНЕ МОДЕЛЮВАННЯ ПОВЕДІНКИ СКЛАДНИХ БАГАТОКОМПОНЕНТНИХ СИСТЕМ ЗАСОБАМИ 3D-ГРАФІКИ.....	51
Короткий Е.Н., Борздыко И.А. РАЗРАБОТКА ПРОТОКОЛА ПЕРЕДАЧИ ИЗМЕРИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ ДЛЯ ИНФОРМАЦИОННО-ИЗМЕРИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ.....	52
Кравчук О.В., Дідух Н.В. РОЗРОБКА ЕЛЕКТРОННОГО НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНОГО КУРСУ «ОБЪЕКТНО-ОРИЕНТОВАННИЙ АНАЛІЗ І ПРОЕКТУВАННЯ» та «ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ОБЧИСЛЮВАЛЬНИХ СИСТЕМ».....	53
Мамров А.Ю., Борздыко И.А. АДАПТЕРЫ 1-WIRE-ИНТЕРФЕЙСА В ИЗМЕРИТЕЛЬНЫХ УСТРОЙСТВАХ СЕТЕВЫХ ИНФОРМАЦИОННО-ИЗМЕРИТЕЛЬНЫХ СИСТЕМ.....	54
Омельчук О.Т., Вороницька В.М. ЕЛЕКТРОННИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ПОСІБНИК «РОЗРОБКА КЛІЄНТ-СЕРВЕРНИХ ІНФОРМАЦІЙНИХ СИСТЕМ НА ОСНОВІ MS SQL SERVER».....	55
Остапчук В. М., Остапчук М.В. ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ СУЧАСНОГО ПІДПРИЄМСТВА: РОЗРОБКА ТА ВПРОВАДЖЕННЯ.....	56
Петрик Ю. А., Каштан С.С. ПОБУДОВА АВТОМАТИЗОВАНОЇ МЕХАНІЧНОЇ ТОРГОВОЇ СИСТЕМИ НА ОСНОВІ МОДЕЛЕЙ ПРОГНОЗУВАННЯ БІРЖОВИХ ПОКАЗНИКІВ.....	57
Рудіон О.В., Вороницька В.М. РОЗРОБКА ЕЛЕКТРОННОГО НАВЧАЛЬНОГО ПОСІБНИКА ПО РЕАЛІЗАЦІЇ РЕЛЯЦІЙНИХ БД В СКЕД MICROSOFT SQL SERVER 2008 R2.....	57
Твердохліб І.А., Теницька Ю.А. ПОРІВНЯЛЬНИЙ АНАЛІЗ СУЧАСНИХ WEB-ТЕХНОЛОГІЙ СТВОРЕННЯ САЙТІВ.....	58
Швец І.В., Вороницька В.М. МОДЕРНІЗАЦІЯ ЕЛЕКТРОННОГО НАВЧАЛЬНОГО КУРСУ “БАЗИ ДАНИХ”.....	60
Шидловський А.І. ІНФОРМАЦІЙНА БЕЗПЕКА У КОМП'ЮТЕРНИХ СИСТЕМАХ.....	62
Шкоропад К.В., Вороницька В.М. АДМІНІСТРУВАННЯ БАЗ ДАНИХ В MICROSOFT SQL SERVER 2008.....	63
Шпортко О. В., Шпортко Л. В., Бомба А. Я. ЗАСТОСУВАННЯ АРИФМЕТИЧНОГО СТИСНЕННЯ ЗАМІСТЬ КОДУВАННЯ ХАФМАНА В ПРОЦЕСІ КОМПРЕСІЇ ЗОБРАЖЕНЬ БЕЗ ВТРАТ.....	64

СУСПІЛЬНО-ГУМАНІТАРНИЙ НАПРЯМ**Молодий історик**

Балас Ю.В., Северова О.В. РОЗВИТОК РОСІЙСЬКО-ФІНСЬКИХ ВІДНОСИН В УМОВАХ ЄВРОІНТЕГРАЦІЇ В КІНЦІ ХХ – НА ПОЧАТКУ ХХІ СТОЛІТТЯ.....	67
Васильок А.В., Постолювський Р.М. СПІЛКОВЕ ЖИТТЯ У ЧЕСЬКОМУ МІСТІ ЛІБЕРЕЦЬ ПРОТЯГОМ ХІХ СТОЛІТТЯ.....	68
Войчун Ю.І., Северова О.В. ПРОБЛЕМА РОЗВИТКУ ЄВРОПЕЙСЬКИХ ТА РОСІЙСЬКИХ УНІВЕРСИТЕТІВ В СУЧАСНІЙ ІСТОРІОГРАФІЇ.....	69
Гаврилович Г.М., Казакевич О.М. ПОВСЯКДЕННЕ ЖИТТЯ СТУДЕНТІВ КІНЦЯ ХІХ – ПОЧАТКУ ХХ СТОЛІТТЯ В НАДДНІПРЯНСЬКІЙ УКРАЇНІ.....	71
Дем'янчук П., Шеретюк В.М. «УКРАЇНСЬКЕ ПИТАННЯ» ТА ПРОТИСТОЯННЯ ТРОЇСТОГО СОЮЗУ І АНТАНТИ В 1917-1918 РР.....	73
Ісічук Т.С., Галуха Л. Ю. АТЕЇЗАЦІЙНА ПОЛІТИКА РІВНЕНЩИНИ ДРУГОЇ ПОЛОВИНИ 40 – ПОЧАТКУ 60 рр. ХХ ст.....	74
Коробейко Ю. М., Гудовсек О. А. РОЗВИТОК ШКІЛЬНОЇ ОСВІТИ В УКРАЇНІ В І ПОЛОВИНІ ХХ СТОЛІТТЯ.....	76
Крупка О.В. ТЕНДЕНЦІЇ ФОРМУВАННЯ СФЕРИ ПРАВОВОЇ ЮРИСДИКЦІЇ МІСЦЕВИХ СУДІВ ПРАВОБЕРЕЖНОЇ УКРАЇНИ У ДРУГІЙ ПОЛОВИНІ ХVІ ст.....	78
Левак О.М., Терешко Ю.М. ПОЯВА «LA GAZETTE» ЯК ПЕРШОГО РЕГУЛЯРНОГО ЗМІ У ФРАНЦІЇ В ПЕРІОД УРЯДУВАННЯ РІШЕЛЬЄ: ПРИЧИНИ СТВОРЕННЯ ТА ЗНАЧЕННЯ ДЛЯ ЗМІЦНЕННЯ РЕЖИМУ АБСОЛЮТИЗМУ.....	80
Левчук І. С., Постолювський Р.М. ПОЛІТИЧНИЙ ТЕРОРИЗМ В РОСІЇ В ДРУГІЙ ПОЛОВИНІ ХІХ СТ.: СУЧАСНЕ ТРАКТУВАННЯ.....	84
Лустюк Ю.А., Черній В.А. ПРОБЛЕМА РОЗДЕРЖАВЛЕННЯ ВІТЧИЗНЯНИХ ЗМІ НА СУЧАСНОМУ ЕТАПІ.....	86
Маєвський І., Галуха Л.Ю. ЦЕРКОВНО-ПАРАФІЯЛЬНІ ШКОЛИ ТА ЇХ КАДРОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НА ПРАВОБЕРЕЖНІЙ УКРАЇНІ У ДРУГІЙ ПОЛОВИНІ ХІХ – ПОЧАТКУ ХХ СТ.....	87
Мащенко Н.В. СТАНОВЛЕННЯ СИСТЕМИ ОСВІТИ НА РІВНЕНЩИНІ В ПЕРІОД ПІСЛЯВОСННОЇ РАДЯНІЗАЦІЇ.....	89
Меленчук О.О., Жиленкова І.М. МОВНА ПРОБЛЕМА В УКРАЇНІ: ІСТОРІЯ ТА СУЧАСНІСТЬ.....	90
Михальчук Р.Ю., Постолювський Р.М. РІВНЕНСЬКА ОБЛАСТЬ В СТАТИСТИЧНОМУ АНАЛІЗІ ФАКТІВ ПОРЯТКУНКУ ЄВРЕЇВ ПРАВЕДНИКАМИ НАРОДІВ СВІТУ ТА УКРАЇНИ ПІД ЧАС НАЦИСТСЬКОЇ ОКУПАЦІЇ.....	92
Мосієвич Ю.О. ОСОБЛИВОСТІ РОЗВИТКУ ОСВІТИ У ВОЛИНСЬКІЙ ГУБЕРНІ В ДРУГІЙ ПОЛОВИНІ ХІХ СТ.....	94
Сівницький Р.В., Северова О.В. АЛЬТЕРНАТИВНІСТЬ ІСТОРИЧНОГО РОЗВИТКУ: ІСТОРІОГРАФІЯ ПИТАННЯ.....	96

Тарарук К., Давидюк Р.П. СОЦІАЛЬНО-ЕКОНОМІЧНЕ СТАНОВИЩЕ НАСЕЛЕННЯ У РЕЙХСКОМІСАРИАТІ «УКРАЇНА»	97
--	----

Молодий громадянин держави

Khomych O., Demiankova A., Syrmais D., Kravets I. SOCIAL STRATIFICATION CLASS	100
Zavorotyynskiy A., Dalton L. MUSLIM PEOPLE IN THE US SINCE 9/11	103
Вашук І. А., Шевців З. М. НАЦІОНАЛЬНА СВІДОМІСТЬ ТА САМОСВІДОМІСТЬ – НЕВІД’ЄМНА СКЛАДОВА УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ	105
Гамза Т. С., Шевців З. М. ГРОМАДЯНСЬКЕ ВИХОВАННЯ УЧНІВ ПОЧАТКОВОЇ ШКОЛИ	106
Ларькіна Л.М. СТРУКТУРА ТА МЕРЕЖА КОМІСІЙ СПРИЯННЯ ЗА ДОТРИМАННЯМ ЗАКОНОДАВСТВА ПРО РЕЛІГІЙНІ КУЛЬТИ У 60-70-Х РР. XX СТ. (РІВНЕНСЬКА ТА ВОЛИНСЬКА ОБЛАСТІ)	107
Лялина А.И. СПЕЦИФИКА И УРОВЕНЬ ПОЛИТИЧЕСКОЙ ГРАМОТНОСТИ КРЫМСКОЙ МОЛОДЕЖИ В ПРОЦЕССЕ ФОРМИРОВАНИЯ ГРАЖДАНСКОЙ КУЛЬТУРЫ	109

Молодий філолог

CĂLĂRAȘ A. MAIN STRATEGIES IN TRANSLATING METAPHORS IN ENGLISH	111
CĂLĂRAȘ A. ON THE PROBLEMS OF EQUIVALENCE IN TRANSLATION	112
Артемчук А.О., Верьовкіна О.Є. ОСОБЛИВОСТІ ВЖИВАННЯ АНГЛІЦИЗМІВ В УКРАЇНСЬКОМУ МОЛОДІЖНОМУ СЛЕНГУ	114
Бігунов Д.О., Верьовкіна О.Є. КОНЦЕПТ “INTELLECT” IN ENGLISH AND UKRAINIAN SOMATISMS	115
Білецька А.О., Верьовкіна О.Є. СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧНІ КЛАСИФІКАЦІЇ АНГЛІЙСЬКИХ СКОРОЧЕНЬ	117
Білик О.К., Верьовкіна О.Є. АНГЛІЙСЬКА ОЦІННА ЛЕКСИКА НА ПОЗНАЧЕННЯ ЗОВНІШНОСТІ ЛЮДИНИ	119
Браценюк І., Терещенко Т.В. РІЗНІ ПІДХОДИ ДО КЛАСИФІКАЦІЇ ЗАСОБІВ НЕВЕРБАЛЬНОЇ КОМУНІКАЦІЇ	120
Вердх К. О., Фрідріх А. В. СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ОМОНІМІЇ СУЧАСНОЇ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	122
Гроголь Т.В., Бігунова С.А. THE DIACHRONIC DEVELOPMENT AND STRUCTURAL CHARACTERISTICS OF ENGLISH PHRASEOLOGICAL UNITS BORROWED FROM THE LATIN AND FRENCH LANGUAGES	124
Громаченко О. Ю., Ветрова І. М. ОСОБЛИВОСТІ ФУНКЦІОНУВАННЯ ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ У ДІЛОВІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ	126
Добродій Ю.О., Бігунова С.А. LEXICO-STYLISTIC PECULARITIES OF THE ENGLISH-SPEAKING VIRTUAL ADVERTISEMENT	128
Дубицька Д.І., Бігунова С.А. THEMATIC AND IDEOGRAPHIC DIVISION OF THE CORPSE OF ONE-WORD IDIOMS	129
Єремейчук М.А., Безкоровайна О.В. ФОРМУВАННЯ МОВЛЕННЕВОЇ АКТИВНОСТІ УЧНІВ НА СЕРЕДНЬОМУ СТУПЕНІ НАВЧАННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	131
Ivashkevych E.E. TYPES OF REPETITION IN THE NOVEL “BLEAK HOUSE” BY CH.DICKENS	132
Люкова А.В., Фрідріх А.В. СКОРОЧЕННЯ ЯК ЗАСІБ ЛІНГВІСТИЧНОЇ ЕКОНОМІЇ В СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ (НА ОСНОВІ ПЕРІОДИЧНИХ ВИДАНЬ)	134
Кастровська С.В., Ветрова І.М. ОСОБЛИВОСТІ ФУНКЦІОНУВАННЯ АНТИТЕЗИ В АНГЛІЙСЬКИХ ЛІТЕРАТУРНИХ КАЗКАХ	136
Кондратюк І. В., Харчук М. М., Ричагівська Ю.Є. СТРУКТУРА ПРОСТОГО РЕЧЕННЯ В ПОЕТИЧНОМУ МОВЛЕННІ: ГЕНДЕРНИЙ АСПЕКТ	138
Костюк К., Бігунова С.А. WAYS OF APPEARING NEW WORDS IN ENGLISH VOCABULARY	139
Кравець Я.Г., Безкоровайна О.В. НАВЧАННЯ АНГЛОМОВНОГО АУДИВАННЯ УЧНІВ СТАРШОЇ ШКОЛИ В КОНТЕКСТІ ОСОБИСТІСНО-ОРІЄНТОВАНОГО ПІДХОДУ	141
Мороз Л.М., Вовчук Н.І. ОСОБЛИВОСТІ ЄЛИЗАВЕТІНСЬКОГО РІЗНОВИДУ ПСИХОЛОГІЧНОЇ НОВЕЛИ (НА ПРИКЛАДІ ТВОРУ ДЖ.ПЕТІ «МАЛИЙ ПАЛАЦ»)	143
Олевська Г.П., Середюк Л.А. ІГРИ ТА ІГРОВІ ПРИЙОМИ НА УРОЦІ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ	145
Петрова Т.О., Ричагівська Ю.Є. АНТРОПОНІМИ В ІСТОРИЧНІЙ ПРОЗІ ЄВГЕНА ШМОРГУНА	147
Подольнчук І.В., Верьовкіна О.Є. ОСОБЛИВОСТІ ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ ОРАТОРСЬКОГО ПІДСТИЛЮ ТА ПРОБЛЕМИ ЇХ ПЕРЕКЛАДУ	148
Примак О.Я., Бігунова С.А. ЗАПОЗИЧЕННЯ ЯК ЗАСІБ ЗБАГАЧЕННЯ СЛОВНИКОВОГО ЗАПАСУ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ	149
Пучар З. А., Тулуп Э. Р. THE HEROIC MOTIVES IN THE EPIC POEM “THE BRUCE” BY JOHN BARBOUR	151
Романенко О. О., Касаткіна О.В. ОСОБЛИВОСТІ ВЖИВАННЯ СЛЕНГУ У ТЕЛЕМЕДІЙНОМУ ПРОСТОРИ	151
Руда К., Мороз Л.В. СПЕЦИФІЧНІ ОЗНАКИ МЕМУАРНОЇ ПРОЗИ ЄЛИЗАВЕТІНСЬКИХ МАНДРІВНИКІВ У ТВОРЧОСТІ ЕДВАРДА ГЕЙЄСА	153
Рябчук Л.К., Ярута Н.П. НЕОЛОГІЗМИ ЯК ЛІНГВІСТИЧНЕ ЯВИЩЕ В СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ	155
Рябчук Л.К., Верьовкіна О.Є. ПРИХОВАНІ СМИСЛИ В НАЗВАХ ОПОВІДАНЬ РОАЛЬДА ДАЛА	157
Самчук І.В., Безкоровайна О.В. ФОРМУВАННЯ ІНШМОВНІ КОМУНІКАТИВНОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ УЧНІВ НА СЕРЕДНЬОМУ СТУПЕНІ НАВЧАННЯ ЗАГАЛЬНСВІТНОЇ ШКОЛИ	158
Сас А.Е., Ярута Н.П. ОСОБЛИВОСТІ ІНДИВІДУАЛЬНОГО АВТОРСЬКОГО СТИЛЮ В МАЛІЙ ПРОЗІ М. СПАРК (НА ПРИКЛАДІ ПОВІСТІ «THE BLACK MADONNA»)	161
Станіславчук Н.І. ПИСЬМО ЯК ВИД ТВОРЧОЇ ПРОДУКТИВНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ НА СТАРШОМУ ЕТАПІ НАВЧАННЯ	162

Столяр О.І., Фрідріх А.В. ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ З БРИТАНСЬКИМ ЕТНОКУЛЬТУРНИМ СЕМАНТИЧНИМ КОМПОНЕНТОМ	164
Теслюк В. О., Шульжук Н. В. СПОСОБИ ТРАНСФОРМАЦІЇ ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ У РОМАНІ ОЛЕСЯ ГОНЧАРА «СОБОР».....	166
Хочай Д.П., Касаткіна О.В. ХАРАКТЕРИСТИКА СУЧАСНИХ МЕТОДІВ НАВЧАННЯ КУЛЬТУРНИЙ КОМУНІКАЦІЇ НА СТАРШОМУ ЕТАПІ ЗОШ	168
Царук В. С., Касаткіна О. В. ОСОБЛИВОСТІ ФУНКЦІОНУВАННЯ НЕОЛОГІЗМІВ У ЖИТТІ СУЧАСНОГО АМЕРИКАНСЬКОГО СУСПІЛЬСТВА.....	169
Чернявка Н.І., Касаткіна О.В. ОСОБЛИВОСТІ ФУНКЦІОНУВАННЯ СУЧАСНОГО АМЕРИКАНСЬКОГО ПУБЛІЦИСТИЧНОГО ДИСКУРСУ.....	171
Чудінович А.С., Гронь Л.В. КОМПЛЕКС ВПРАВ ДЛЯ ФОРМУВАННЯ ІНШОМОВНИХ РЕЦЕПТИВНИХ УМІНЬ СТАРШОКЛАСНИКІВ	172
Юсюк Л.Ю., Верьовкіна О.Є. ДИФЕРЕНЦІАЦІЯ ТЕРМІНІВ ЯК ПРОБЛЕМА ТЕРМІНОЛОГІЇ	174
Ярута Н.П. ОСОБЛИВОСТІ АНГЛІЙСЬКИХ НЕОЛОГІЗМІВ КІНЦЯ ХХ- ПОЧАТКУ ХХІ СТОЛІТТЯ.....	176

Молодий мистецтвознавець

Басюк К.С., Смирнова Т.В. ТАНГО ЯК СТИЛЬ В ЕСТРАДНІЙ МУЗИЦІ ХХ СТ.	178
Беднарчук М. В. НОВОСТИЛЬОВА ДУХОВНА МУЗИКА ДОБИ ПРОСВІТНИЦТВА В КОНТЕКСТІ НАЦІОНАЛЬНОГО МУЗИЧНО-ЕСТЕТИЧНИХ ЦІННОСТЕЙ УКРАЇНИ.....	179
Бобанич Ю., Даюк Ж.Ю. РОЗВИТОК ЕСТРАДНОГО ЖАНРУ НА РІВНЕНЩИНІ ЧЕРЕЗ ПРИЗМУ ФУНКЦІОНУВАННЯ ТВОРЧИХ КОЛЕКТИВІВ.....	181
Вершиніна Н.О. ЕСТЕТИЧНЕ ВИХОВАННЯ ДІТЕЙ В ШКОЛАХ-ІНТЕРНАТАХ	183
Волошина Л.П., Годовський В. М. ОСНОВНІ ЗАВДАННЯ ВИКЛАДАННЯ КЛАСИЧНОГО ТАНЦЮ У ВИЩІЙ ШКОЛІ	184
Грицюк С.А., Грицюк Л.К. ШЛЯХИ РЕФОРМУВАННЯ ВИЩОЇ ПРОФЕСІЙНОЇ ОСВІТИ УКРАЇНИ	186
Даюк Ж.Ю. ГОЛОВНІ ПЕРЕДУМОВИ СТАНОВЛЕННЯ КРЕМЕНЕЦЬКОГО ЛІЦЕЮ (ХІХ - ПОЧАТОК ХХ СТ.)	187
Денисюк І.С., Цюлюпа Н.Л. УМІННЯ ХУДОЖНЬОЇ ІНТЕРПРЕТАЦІЇ ЯК ПРОФЕСІЙНИЙ АСПЕКТ ВИКОНАВСЬКОЇ МАЙСТЕРНОСТІ МАЙБУТНЬОГО ПЕДАГОГА-МУЗИКАНТА	189
Довмат О. В., Шевчук С. І. ХУДОЖНІ ОРІЄНТИРИ «УКРАЇНСЬКОЇ ШКОЛИ» ПОЛЬСЬКИХ ПИСЬМЕННИКІВ ТА ХУДОЖНИКІВ	190
Качмарська О. В., Смирнова Т.В. ВПЛИВ БЛЮЗУ НА «АКАДЕМІЧНУ» МУЗИКУ ХХ СТОЛІТТЯ.....	192
Лацівська Я.В., Потапчук Т.В. ВОКАЛЬНА ТЕХНІКА СПІВАКА-ПОЧАТКІВЦЯ.....	194
Логінова О.А., Шевчук С.І. НАРОДНИЙ ОДЯГ. ТРАКТУВАННЯ ЛЕСІ УКРАЇНКИ ЗА ТВОРОМ ” ЛІСОВА ПІСНЯ”	195
Маркіна Н.Ю., Смирнова Т.В. ЗАСТОСУВАННЯ МЕТОДИК ВИКЛАДАННЯ ЕСТРАДНОГО ВОКАЛУ У ВНЗ УКРАЇНИ	196
Мельник Н.М., Морозова Т.П. СУЧАСНИЙ СТАН ДОСЛІДЖЕННЯ ДІЯЛЬНОСТІ БАРОНА Ф. Р ШТЕЙНГЕЛЯ.	198
Мельничук А.Л. ЦЕРКОВНО-СЛОВ'ЯНСЬКИЙ РОЗСПІВ ЯК СПЕКТРАЛЬНЕ ЯВИЩЕ БОГОСЛУЖБОВОЇ МУЗИКИ.....	200
Місюра В.В., Шевчук С.І. МИСТЕЦЬКІ ОРІЄНТИРИ КАФЕДРИ ОБРАЗОТВОРЧОГО ТА ДЕКОРАТИВНО-ПРИКЛАДНОГО МИСТЕЦТВА РДГУ ПОЧАТКУ ХХІ СТ.	202
Нетета О.В., Слободян В.Р. ЯЛТИНСЬКА КІНОСТУДІЯ У КОНТЕКСТІ ВІТЧИЗНЯНОГО КІНЕМАТОГРАФУ	204
Орел О.І., Черніговець Т.І. МАРУСЯ ЧУРАЙ В КУЛЬТУРНО-МИСТЕЦЬКИХ ТА ЛІТЕРАТУРНИХ СТУДІЯХ	205
Панасюк І.О., Шолудько Н.Г. ДОЗВІЛЛЄВІ ПРІОРИТЕТИ СУЧАСНОЇ МОЛОДІ (НА ПРИКЛАДІ РІВНЕНСЬКОГО МІСЬКОГО ПАЛАЦУ ДІТЕЙ ТА МОЛОДІ)	206
Пахомова Г.А. СПРИЙМАННЯ МУЗИКИ ЯК ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГІЧНА ПРОБЛЕМА.....	207
Піддубник В.В., Сверлюк Я.В. ВТЛЕННЯ ХУДОЖНЬО-ВИКОНАВСЬКИХ МОЖЛИВОСТЕЙ КЛАРНЕТА У ТВОРЧОМУ ДОРОБКУ ЛЮДВИГА ШПОРА	210
Піддубник В.Г. ОСОБЛИВОСТІ ФОРМУВАННЯ ДИРИГЕНТСЬКОГО ЖЕСТУ У СТУДЕНТА-ХОРЕМІСТЕРА	211
Сандульський С.М., Савчин Л.М. СУЧАСНИЙ ТАНЕЦЬ ЯК ЗАСІБ ТВОРЧОЇ АКТИВНОСТІ СТАРШОКЛАСНИКІВ	213
Сахарук М. О., Шолудько Н. Г. СІМЕЙНЕ ДОЗВІЛЛЯ – ПРІОРИТЕТНИЙ НАПРЯМ ДОЗВІЛЛЄВОЇ РОБОТИ ПАРКІВ.....	214
Смирнова Т.В. ДО ПИТАННЯ ТЕХНІЧНОГО РОЗВИТКУ СТУДЕНТІВ В ПРОЦЕСІ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ «ЗАГАЛЬНЕ ФОРТЕПІАНО».....	216
Ужинський М.Ю. РОЛЬ МОВИ В РОБОТІ ЗВУКОРЕЖИСЕРА НА РАДІО.....	218
Ульяновська Л.П. ЯРОСЛАВ ЙОСИПОВИЧ ЛОПАТИНСЬКИЙ – ТВОРЧИЙ ПОРТРЕТ КОМПОЗИТОРА	219
Фурс К.О., Швидків Г. Р. СУЧАСНІ МЕТОДИ РОЗВИТКУ СПІВАКІВ- ПОЧАТКІВЦІВ В ПРОЦЕСІ ІНДИВІДУАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ З ПОСТАНОВКИ ГОЛОСУ	221
Черніговець О.В., Дорогих Л.В. ВЕРТЕПНА ДРАМА ЯК ФОРМА ВИДОВИЩНО-ІГРОВОГО МИСТЕЦТВА ВОЛИНИ	222
Черніговець Т.І. КОНЦЕПЦІЯ ПОЗАУРОЧНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ ШКОЛЯРІВ В. О.СУХОМЛИНСЬКОГО	224
Швидків Г.Р. СУЧАСНІ ТЕНДЕНЦІЇ ВОКАЛЬНОГО РОЗВИТКУ В МОЛОДШОМУ ШКІЛЬНОМУ ВІСІ.....	226

ЕКОНОМІЧНИЙ НАПРЯМ**Молодий економіст**

Берташ Т.Б., Берташ Б.М. ІСТОРИКО-ЕКОНОМІЧНІ АСПЕКТИ ФОРМУВАННЯ АВТОТРАНСПОРТНОЇ СИСТЕМИ РЕГІОНУ ЯК СКЛАДОВОЇ ЙОГО ГОСПОДАРСЬКОГО КОМПЛЕКСУ	228
Величко С., Самборський І.О. ВПЛИВ МАРКЕТИНГОВИХ КОМУНІКАЦІЙ НА ПОВЕДІНКУ СПОЖИВАЧІВ	230
Волошин В.С., Дейнега О.В. ДО ПИТАННЯ ВДОСКОНАЛЕННЯ МЕТОДИКИ ОЦІНЮВАННЯ ВПЛИВУ СЕРЕДОВИЩА НА ФУНКЦІОНУВАННЯ МАШИНОБУДІВНИХ ПІДПРИЄМСТВ	232
Гоголь Т.В. ФОРМУВАННЯ ФІНАНСОВИХ РЕСУРСІВ ПІДПРИЄМСТВ В ПОСТКРИЗОВИЙ ПЕРІОД	234
Гоч С.І., Барановський С.В. ВПРОВАДЖЕННЯ СКОРИНГОВИХ СИСТЕМ В БАНКІВСЬКІЙ СФЕРІ УКРАЇНИ	236
Димченко Н.С. ФОРМУВАННЯ ПРОФЕСІЙНИХ ЦІЛЕЙ МЕНЕДЖЕРА	238
Дучинська А.С., Хижнякова Н.О. ОЦІНКА ЕФЕКТИВНОСТІ ДІЯЛЬНОСТІ ПІДПРИЄМСТВА	239
Єфімчук А.І., Микитин Т.М. БІОМАСА, ЯК АЛЬТЕРНАТИВА ТРАДИЦІЙНИМ ВИДАМ ПАЛИВА НА РІВНЕНЦІНІ	241
Жабчик О. В., Хижнякова Н. О. ФУНКЦІЇ УПРАВЛІННЯ ЗБУТОВОЮ ДІЯЛЬНІСТЮ ПІДПРИЄМСТВА	243
Идрисова Л.В., Родь Ю.С. ИНВЕСТИЦИОННАЯ ПРИВЛЕКАТЕЛЬНОСТЬ РЕГИОНАЛЬНОЙ ЭКОНОМИКИ ХАНТЫ-МАНСИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА – ЮГРЫ	245
Лебедева О.А., Верховод І.С. ПРИНЦИПИ РЕГУЛЮВАННЯ МЕХАНІЗМУ ТРУДОВОЇ МОТИВАЦІЇ В УКРАЇНІ	247
Липінська Т.В. ОЦІНКА ФУНКЦІОНУВАННЯ ЄДИНОГО СОЦІАЛЬНОГО ВНЕСКУ В УКРАЇНІ	248
Лякина Т.Ю., Слободян М.Л. ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ ВНЕДРЕНИЯ МСФО ПРИ СОСТАВЛЕНИИ ОТЧЕТНОСТИ ПРЕДПРИЯТИЙ (НА ПРИМЕРЕ ХАНТЫ-МАНСИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА – ЮГРЫ)	250
Миозова Е.П., Родь Ю.С. ВЛИЯНИЕ НЕФТЕГАЗОВОГО СЕКТОРА НА СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ ХАНТЫ-МАНСИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА-ЮГРЫ	252
Орлов О.Г. СТАНОВЛЕННЯ МОДЕЛІ СТАЛОГО РОЗВИТКУ СУСПІЛЬСТВА	254
Палуб А.С., Сидоренко О.М. ВЗАЄМОДІЯ ОРГАНІВ ПОДАТКОВОЇ СЛУЖБИ УКРАЇНИ, МИТНОГО КОНТРОЛЮ ТА БАНКІВСЬКОЇ СИСТЕМИ В ПРОЦЕСІ КОНТРОЛЬНО-ПЕРЕВІРОЧНОЇ РОБОТИ	256
Седачева Е.Д., Скок А.В., Слободян М.Л. ЭЛЕКТРОННЫЕ ДЕНЬГИ: ВОЗМОЖНОСТИ И ПРОБЛЕМЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ	257
Stribna E.V., Stupnitska N.I. THE PEASANT QUESTION IN THE CONTEXT OF SUSTAINABLE DEVELOPMENT	259
Юзюк А. Л. ОСОБЛИВОСТІ МІЖНАРОДНОЇ ТОРГІВЛІ ЛІЦЕНЗІЯМИ ТА НОУ-ХАУ	260

Молодий менеджер інформаційних систем

Антонюк І. О., Попчук О. В. СЕД ЯК ЗАСІБ ПІДВИЩЕННЯ ЕФЕКТИВНОСТІ ДІЯЛЬНОСТІ СУЧАСНИХ УСТАНОВ	262
Дибач Ю. І., Попчук О. В. ОСОБЛИВОСТІ КЕРУВАННЯ ДОКУМЕНТАЦІЙНИМИ ПРОЦЕСАМИ В РАЙОННОМУ ВІДДІЛІ КУЛЬТУРИ	263
Краснюк З.С., Сілкова Г.В. ВПРОВАДЖЕННЯ СИСТЕМ ЕЛЕКТРОННОГО ДОКУМЕНТООБИГУ В ДІЯЛЬНІСТЬ РІВНЕНСЬКОЇ ОБЛДЕРЖАДМІНІСТРАЦІЇ	264
Кукушкін О.М. ІНСТРУМЕНТИ ТА ФОРМИ ІНФОРМАЦІЙНОГО МЕНЕДЖМЕНТУ У СФЕРІ ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ	265
Мельник Л. В., Бабенко Ж. В. ТЕРМІНОЛОГІЧНІ АСПЕКТИ РЕАЛІЗАЦІЇ ДОВІДКОВО-ІНФОРМАЦІЙНИХ ПОСЛУГ У МЕРЕЖЕВОМУ СЕРЕДОВИЩІ	267
Моторко Н.В., Ясьмо В.Д. ІННОВАЦІЙНІ ПРОЕКТИ ЯК ЗАСІБ РЕАЛІЗАЦІЇ ЯКІСНИХ ЗМІН В ІНФОРМАЦІЙНИХ УСТАНОВАХ	268
Поліщук І.І., Ясьмо В.Д. НАПРЯМКИ ДОКУМЕНТОЗНАВЧИХ ДОСЛІДЖЕНЬ В УКРАЇНІ	269
Чабановська Т.В., Бучковська О.Ю. КОГНІТИВНІ АСПЕКТИ КОМУНІКАЦІЙНОЇ ВЗАЄМОДІЇ В СУСПІЛЬСТВІ	271
Чадюк А.В., Ясьмо В.Д. ПРОБЛЕМИ ТРАНСФОРМАЦІЇ НАЦІОНАЛЬНИХ БІБЛІОТЕК УКРАЇНИ В ЕЛЕКТРОННОМУ СЕРЕДОВИЩІ	272